MODE D'EMPLOI

Les jetons électroniques et les vestiaires ...

Les coffres et les vestiaires sont répartis sur trois étages (rouge = sous-sol / bleu = rez-de-chaussée / jaune = 1er étage). Les vestiaires de groupes se trouvent à l'étage supérieur, les cabines individuelles se trouvent au rez-de-chaussée et au sous-sol.

Pensez à déposer vos objets de valeur dans un casier ouvert. Chaque visiteur doit utiliser un coffre. La clé de votre coffre est aussi la clé pour votre armoire-vestiaire (numéro identique).

Insérez le jeton électronique à l'arrière de la clé.

Fermez le coffre. Retirez la clé. Le jeton électronique ne peut désormais plus être retiré de la clé.

Derrière les cabines-vestiaires se trouvent les armoires-vestiaires dans lesquelles vous pouvez déposer vos sacs et vos vêtements, en utilisant le même numéro que celui qui figure sur le bracelet porte-clé.

Avant de quitter les Thermes Carolus, n'oubliez pas de retirer vos objets de valeur du coffre.

Retirez maintenant le jeton électronique de la clé et dirigez-vous vers la réception pour le paiement. La clé restera sur le coffre – c'est le jeton électronique que vous déposez à la réception.

Merci de vous assurer que vous avez en permanence la clé sur vous – la meilleure solution est de l'accrocher à votre poignet.

À noter : *Le jeton électronique est votre « carte de crédit interne ». En cas de perte de la clé et/ou du jeton, vous êtes obligés de nous payer des dommages-intérêts.*

GUIDE D'ORIENTATION

Sous-sol

Entrée et sortie du parking | Vestiaires (rouge)

Rez-de-chaussée

Hall d'entrée | Réception | Administration | Carolus-Shop | Vestiaires (bleu) | Douches / WC | Zone réservée aux personnes handicapées | Gorge avec petit bassin Kneipp | Piscines thermales avec bassins intérieur et extérieur | Espace détente | Hammam

1er étage

Vestiaires (jaune) | Caravansérail | Massages shiatsu | Terrasses bain de soleil (accès par l'univers thermal, RDC) | Bella Vista – le bistrot de la piscine | Univers de bain oriental (accès par le sauna, 2e étage)

2e étage

Espace saunas balte | Feminarium | Sauna dans le jardin japonais | Lemon Grass – le bistrot du sauna | Accès à l'univers de bain oriental | CAROLUS *spa*

Bassin extérieur nord avec rivière à courant
⟶ rez-de-chaussée

La piscine de relaxation dans l'univers de bain oriental
⟶ 1er étage

OPTIONS GRATUITES

Aquagym dans l'univers thermal

Tous les jours, nous offrons à nos clients plusieurs sessions permettant de s'entraîner dans l'eau thermale agréablement tempérée sans malmener les muscles et les articulations. Les sessions d'aquagym ont lieu dans le bassin principal.

Lu – ven à 10h00 / 12h00 / 14h00 / 16h00 / 18h00 / 20h00
Sa + di et les jours fériés à 10h00

Les formules Löyly de notre univers saunas

Dans notre univers saunas, nous vous proposons à titre **gratuit des formules séduisantes** pour vous détendre. Tous les jours, nos maîtres de sauna vous accueillent à l'occasion d'env. 17 löyly différents. Offrez à votre peau de la détente intégrale grâce aux divers rituels de soins proposés dans notre sauna aux herbes et dans le bain de vapeur ottoman. Dégustez, en plus, les petites gourmandises créées au titre des actions de boulangerie dans notre sauna à four de boulangerie.

2e étage

Löyly relaxant avec vue panoramique sur le lac de sauna
⟶ 2e étage

LE CARAVANSÉRAIL

30 minutes de détente pour tous les sens !

Des journées courtes et manquant de luminosité, un temps froid et humide ... même en période estivale, on ne se sent pas toujours vraiment en été. La recherche d'un climat plus agréable est profondément ancrée dans l'être humain. Du sable chaud et blanc, une lumière tamisée reflétant l'atmosphère de l'été indien, une musique douce ...

tous les jours à 10h30 / 11h30 / 12h30 / 13h30 / 14h30
15h30 / 16h30 / 17h30 / 18h30 /19h30 / 20h30

Prix : 3 euros les 30 minutes.

1er étage (mezzanine entre l'univers thermal et l'univers saunas)
Nos collaborateurs vous accueilleront à l' entrée du Caravansérail.
Merci de vous y rendre dix minutes avant le début.

Impression d'été plutôt que dépression d'hiver : le caravansérail
⟶ 1er étage

Les cartes privilège pour les clients réguliers

type	tarifs	réduction
Bronze	150,00 Euro	10%
Argent	300,00 Euro	13%
Or	600,00 Euro	16%
Blanche*	200,00 Euro	20%

Les cartes privilège vous permettent bénéficier d'un tarif du séjour remisé. Les prestations supplémentaires ne bénéficient pas d'une réduction. Les cartes prépayées sont transfé-rables et peuvent être utilisées simultanément par plusieurs personnes, supposé que'elles entrent et sortent des thermes ensemble.

**(valable uniquement du lundi au vendredi jusqu'à 16 heures, sauf des jours feriés)*

PETIT GUIDE

PAR LES THERMES CAROLUS

CAROLUS THERMEN
BAD AACHEN

PISCINE THERMALE • SAUNAS • SPA • GASTRONOMIE
Tous les jours de 9h00 à 23h00, Passstraße 79, 52070 Aachen
WWW.CAROLUS-THERMEN.DE

L'UNIVERS THERMAL

L'immense hall aux bassins constitue le cœur de notre univers thermal. Au total, huit bassins – intérieurs et extérieurs – tous remplis **d'eau minérale thermale d'Aix-la-Chapelle**, de nombreuses attractions aquatiques, telles que buses de massage, chute d'eau, jacuzzi ou canal de courant convient à la détente et au bien-être absolus.

Respirez de l'air frais, faites une provision de soleil et profitez de nos agréables **terrasses bain de soleil** et espaces détente.

Vous préférez être actifs ? Alors, nous vous invitons à nos sessions **d'aquagym** régulières. Par ailleurs, des séances de **méditations** sont organisées dans l'univers thermal et l'univers saunas.

Bienfaisant et rafraichissant : un bain dans de l'eau minérale thermale d'Aix-la-Chapelle.

L'UNIVERS SAUNAS

Notre « Oasis » vous attend avec une multitude de saunas, bains de vapeur, bassins et espaces détente.

L'Espace saunas balte avec son jardin sauna passionnera tous les inconditionnels du sauna. Les saunas de températures différentes, un lac de sauna et de nombreuses douches vous permettent de vous évader du stress quotidien.
Les löyly réguliers ainsi que des applications de miel et les rituels de soins complètent l'offre pour votre bien-être.
Découvrez l'ambiance unique des Mille et Une Nuits de notre **univers de bain oriental**. Enveloppés des senteurs et températures agréables des splendides salles, vous ne résisterez pas au charme de l'orient.
Entre les séances de sauna, les bassins de pied, les fauteuils-cabines et les espaces de repos confortables convient à un séjour agréable et relaxant.
Dans le tepidarium, un rayonnement infrarouge intermittent assure un réchauffement relaxant et en profondeur du corps.

OASIS

L'UNIVERS DE BIEN-ÊTRE

Bénéficiez de notre programme de bien-être pour le corps et l'âme. Avec ses nombreux massages et soins, le **CAROLUS *spa*** vous ouvre tout l'univers du bien-être.

Découvrez un jour de désert complet durant seulement 30 minutes, dans l'ambiance de lumière douce et de musique méditative du **caravansérail**.

Dans notre boutique **Carolus-Shop**, ouverte tous les jours de 9h30 à 20h30, des maillots de bain à la mode, des articles en tissu éponge et des accessoires sont disponibles. Là, vous pouvez louer des draps de bain et des peignoirs.

CAROLUS *spa*

Relaxants et actifs en profondeur : les soins offerts par le CAROLUS spa haut de gamme.

L'UNIVERS GASTRONOMIQUE

Nos trois espaces gastronomiques : **« Mediterraneo »** vous propose non seulement des plats méditerranéens frais mais aussi une belle vue sur le hall merveilleux aux bassins. En été, la **terrasse de café** sous les vieux arbres du jardin municipal d'Aix-la-Chapelle est la bonne adresse pour ceux qui savent apprécier. Le **bistrot de la piscine « Bella Vista »** vous attend avec ses plats légers, tels que les casse-croûtes, salades et une variété de jus de fruits. Le **bistrot du sauna « Lemon Grass »** vous convie à la détente entre vos séances de sauna. Les cocktails fruités, des salades fraîches et croquantes ainsi que des plats préparés au wok complètent votre séjour gourmand.

MEDITERRANEO

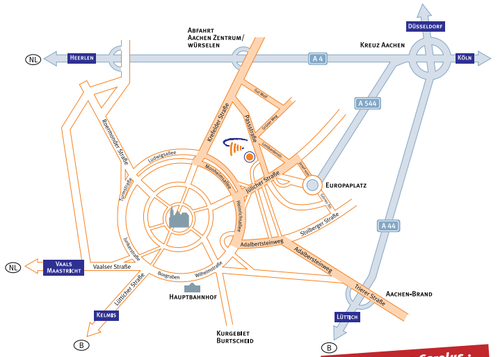
Le restaurant Mediterraneo
→ *1er étage (accès par le hall d'entrée et jardin municipal)*
Plats méditerranéens et boissons avec vue sur l'imposant complexe thermal des Thermes Carolus, avec un bar en terrasse
Horaires d'ouverture : lu à sa de 12h à 23 h / les dimanches et jours fériés de 10 h à 23 h ; plats chauds jusqu'à 22 h

BELLA VISTA

Bella Vista – le bistrot de la piscine
→ *1er étage (univers thermal)*
Cuisine légère avec petits plats, salades et jus de fruits
Horaires d'ouverture : tous les jours de 10 h à 22 h / plats chauds de 12 h à 21h30

LEMON GRASS

Lemon Grass – le bistrot du sauna
→ *2e étage (univers saunas)*
Cuisine euro-asiatique avec plats frais cuisinés au wok, cocktails, snacks
Horaires d'ouverture : tous les jours de 11 h à 22h30 / plats chauds de 12 h à 22 h



Les Thermes Carolus : à seulement 10 min du centre-ville

LES TARIFS ACTUELS

séjour	hors univers sauna		univers saunas incl.	
	lu–ven	sa/di/j. fériés	lu–ven	sa/di/j. fériés
jusqu'à 2,5 h	11,00 euros	12,00 euros	22,00 euros	24,00 euros
jusqu'à 3,5 h	12,50 euros	13,50 euros	25,00 euros	27,00 euros
jusqu'à 4,5 h	14,00 euros	15,00 euros	28,00 euros	30,00 euros
Journée complète	15,00 euros	16,00 euros	30,00 euros	32,00 euros

Garage surélevé : 2,50 euros/voiture particulière

LES HEURES D'OUVERTURE

Tous les jours de 09h00 à 23h00.*
Entrée jusqu'à 21h30, heures balnéaires jusqu'à 22h40.

*hors le 24, 25, 31 décembre ainsi que le 1er janvier.

Le caravansérail, les massages du CAROLUS spa et les repas gastronomiques ne sont pas compris dans le prix.
Pour les soins, une réservation est possible au +49 (0)241/182 74-434, par courriel à spa@carolus-thermen.de ou directement à la réception du CAROLUS spa.
Vous pouvez obtenir des bons sur Internet : www.carolus-thermen.de ou directement à la réception.
Les enfants de moins de 6 ans ne sont pas admis. Les enfants de 6 à 16 ans doivent être impérativement accompagnés d'un adulte.
Le Thermes Carolus disposent d'installations adaptées aux personnes handicapées.

PISCINE THERMALE • SAUNAS • SPA • GASTRONOMIE
Tous les jours de 9h00 à 23h00, Passstraße 79, 52070 Aachen
Téléphone +49(0)241/182 74-0
WWW.CAROLUS-THERMEN.DE

503/5/1012